

CPO

Manual de formación
cadetes 1er año
Escuela Naval
"Arturo Prat"



Tabla de contenido

I.	ARMADA DE CHILE	5
1.	CÓDIGO DE HONOR.	5
2.	MISIÓN DE LA ARMADA.....	5
3.	VISIÓN DE LA ARMADA.....	5
4.	ÁREAS DE MISIÓN DE LA ARMADA.....	6
5.	COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA Y VICEALMIRANTES.	6
6.	CONTRAALMIRANTES.	6
7.	GRADOS JERÁRQUICOS DE LOS OFICIALES.	7
8.	GRADOS JERÁRQUICOS DE LA GENTE DE MAR.....	7
9.	PRIMERA ZONA NAVAL.....	8
10.	SEGUNDA ZONA NAVAL.....	9
11.	TERCERA ZONA NAVAL.	9
12.	CUARTA ZONA NAVAL.....	10
13.	QUINTA ZONA NAVAL.....	11
14.	UNIDADES DE LA ESCUADRA.	11
15.	FRAGATAS TIPO 23.....	12
16.	FRAGATAS ADELAIDE.....	14
17.	FRAGATAS TIPO M.	15
18.	FRAGATA TIPO 22.	17
19.	SUBMARINOS.....	19
20.	LANCHAS MISILERAS.....	20
21.	COMANFITRAN.	20
22.	ESCUADRÓN VT-1.	23
23.	ESCUADRÓN VP-1.	23
24.	ESCUADRÓN VC-1.	24
25.	ESCUADRÓN HU-1.....	24
26.	ESCUADRÓN HA-1.....	25
27.	CUERPO DE INFANTERÍA DE MARINA.....	26
28.	FUERZAS DE PROYECCIÓN: BRIGADA ANFIBIA EXPEDICIONARIA (BAE)	27
29.	FUERZAS DE PROTECCIÓN: DESTACAMENTOS DE INFANTERÍA DE MARINA.	29
30.	SERVICIOS GENERALES.....	29
31.	COMANDO DE FUERZAS ESPECIALES.....	31
32.	GOBERNACIONES MARÍTIMAS.....	32

33.	CENTROS DE ABASTECIMIENTO.....	32
II.		32
III.	ESCUELA NAVAL.....	33
1.	MISIÓN.....	33
2.	VISIÓN.....	33
3.	FECHA DE CREACIÓN DE LA ESCUELA NAVAL.....	33
4.	NOMBRES QUE HA TENIDO LA ESCUELA:.....	33
5.	SR. DIRECTOR Y SR. SUBDIRECTOR:.....	33
6.	OFICIALES DEL DEPARTAMENTO EJECUTIVO:.....	33
7.	OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN:.....	34
8.	OFICIALES DE “BRIGADA ESCUELA”, “MANTENCIÓN Y SERVICIOS”, Y “APOYO DEPORTIVO y MARINA”:.....	34
9.	OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO, ADMISIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS:.....	34
10.	OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE “CONTROL DE GESTIÓN”, “ACREDITACIÓN” y “SANIDAD”:.....	34
11.	POESÍA DEL MASCARÓN.....	34
12.	POESÍA DE LA CAMPANA.....	35
13.	MÁXIMA DEL CAPITÁN DC GONZÁLEZ PACHECO.....	35
14.	VIRTUDES CARDINALES:.....	35
15.	RELIQUIAS:.....	36
16.	Oración del Marino Chileno.....	38
17.	Arenga de Arturo Prat (Combate Naval de Iquique).....	38
IV.	LEMAS.....	39
1.	ESCUELA NAVAL: “Honor y Patria, Eficiencia y Disciplina”.....	39
2.	ESCUADRA: “Dominus Maris”.....	39
3.	FUERZA DE SUBMARINOS: “Siempre Fieles” – “Semper fidelis”.....	39
4.	AVIACIÓN NAVAL: “Hacia las estrellas”.....	39
5.	INFANTERÍA DE MARINA: “Fuertes a la vez que fieles” – “Fortis adque fidelis”.....	39
6.	SERVICIO DEL LITORAL: “Somos los protectores del mar”.....	39
7.	ESPECIALIDAD DE ABASTECIMIENTO: “Siempre presente”.....	39
V.	HISTORIA NAVAL (GUERRA DEL PACÍFICO).....	39
1.	COMBATE NAVAL DE IQUIQUE.....	39
2.	COMBATE NAVAL DE PUNTA GRUESA.....	44
3.	COMBATE NAVAL DE ANGAMOS.....	46
VI.	SEÑALES.....	53

1.	CÓDIGO ALIADO.....	53
VII.	NÁUTICA	56
1.	VOCES DE MANDO EN EMBARCACIONES MENORES.....	56

I. ARMADA DE CHILE

1. CÓDIGO DE HONOR.

- En el combate, tendré como consigna "vencer o morir" y en la paz, me prepararé para ello.
- Seré justo en mis decisiones y reflexivo en el uso de la fuerza.
- La disciplina, la lealtad y el buen ejemplo guiarán mi conducta en toda circunstancia.
- Asumiré un permanente espíritu de servicio, privilegiando en toda ocasión el interés institucional por sobre el mío.
- Actuaré con sobriedad y sin alardes frente a mis éxitos personales, apoyando siempre al necesitado, sin tomar ventajas de las adversidades o errores ajenos.
- No divulgaré información que me haya sido confiada y actuaré con prudencia y reserva sobre asuntos del servicio.
- No discriminaré arbitrariamente y respetaré los derechos y la dignidad de las personas, en toda situación y circunstancia.
- Actuaré siempre en forma correcta de acuerdo a las leyes y reglamentos vigentes, no tolerando conductas contrarias a la probidad.
- Seré veraz en toda ocasión y denunciaré la falsedad, siguiendo el conducto regular correspondiente, si no lo sé, lo averiguaré.
- Buscaré siempre mi superación intelectual y mantendré una óptima condición física.

2. MISIÓN DE LA ARMADA.

"Proveer al Estado de Chile de un poder naval y un servicio marítimo con el propósito de contribuir a resguardar la soberanía e integridad territorial, mantener la seguridad de la nación, impulsar el desarrollo nacional y respaldar los intereses nacionales donde sea requerido".

3. VISIÓN DE LA ARMADA.

"Una marina de aguas azules, eficiente e eficaz, reconocida a nivel nacional e internacional por el profesionalismo de sus integrantes, por su probidad y transparencia".

4. ÁREAS DE MISIÓN DE LA ARMADA.

- Defensa.
- Emergencia Nacional y Protección Civil.
- Cooperación internacional.
- Contribución al Desarrollo Nacional y a la Acción del Estado.
- Seguridad e Intereses del Territorio Marítimo.

5. COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA Y VICEALMIRANTES.

PUESTO	NOMBRE
Comandante en Jefe de la Armada	Almte. Sr. Juan Andrés De la Maza Larraín
Jefe del Estado Mayor General de la Armada	VA Sr. José Luis Fernandez Morales
Jefe del Estado Mayor Conjunto	VA Sr. Pablo Niemann Figari
Director General del Territorio Marítimo y de Marina Mercante	VA Sr. Fernando Cabrera Salazar
Director General del Personal de la Armada	VA Sr. Raúl Zamorano Goñi
Director General de los Servicios de la Armada	VA Sr. Leonardo Chávez Alvear
Comandante de Operaciones Navales	Va Sr. Claudio Maldonado Naveas

6. CONTRAALMIRANTES.

PUESTO	NOMBRE
Comandante en Jefe de la Escuadra	CA Sr. Mauricio Arenas Menares
Comandante en Jefe de la Fuerza de Submarinos	CO Sr. Federico Saelzer Concha
Comandante General del CIM	CA IM Jorge Keitel Villagrán
Comandante de la Aviación Naval	CA Sr. César Delgado Boffil
Director de Educación de la Armada	CA Sr. Sebastián Gutiérrez Casas
Director de Abastecimiento de la Armada	CA AB Sr. Carlos Órdenes Barrientos
Director de Intereses Marítimos y Medio ambiente acuático	CA LT Sr. Nelson Saavedra Inostroza

7. GRADOS JERÁRQUICOS DE LOS OFICIALES.



8. GRADOS JERÁRQUICOS DE LA GENTE DE MAR.

GRADO	TIEMPO	PALA
Marinero	03 años	
Cabo 2°	06 años	
Cabo 1°	06 años	
Sargento 2°	05 años	

Sargento 1°	05 años	
Suboficial	04 años	
Suboficial Mayor	Puede permanecer hasta los 35 años de servicio	

9. PRIMERA ZONA NAVAL.

- Puerto base: Valparaíso
- Comandante en Jefe 1° ZZ.NN.: CA Sr. Roberto Zegers Leighton

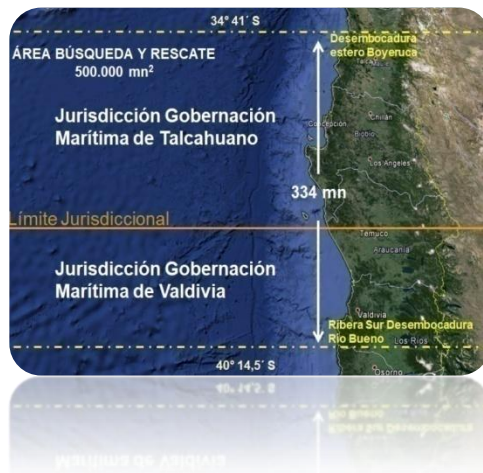


- Unidades dependientes:

TIPO	N°	NOMBRE
BE	43	Esmeralda
AGS	61	Cabo de Hornos
OPV	82	Comandante Toro
AP	41	Aquiles
LSG	1618	Valparaíso
LSG	1621	Quintero
LSG	1613	San Antonio
LSG	1612	Caldera
LSG	1616	Coquimbo

10. SEGUNDA ZONA NAVAL.

- Puerto base: Talcahuano
- Comandante en Jefe 2° ZZ.NN.: CA Sr. Oscar Manzano Sanguinetti



- Unidades dependientes:

TIPO	N°	NOMBRE
LSDH	91	Sargento Aldea
LST	92	Rancagua
LST	95	Chacabuco
ATF	65	Janequeo
OPV	81	Piloto Pardo
LSG	1620	Talcahuano
LSG	1611	Concepción
LSG	1610	Corral

11. TERCERA ZONA NAVAL.

- Puerto base: Punta Arenas
- Comandante en Jefe 3° ZZ.NN.: CA Sr. Jorge Castillo Fuentes



- Unidades dependientes:

TIPO	N°	NOMBRE
OPV	83	Marinero Fuentealba
ATF	67	Lautaro
LSM	90	Elicura
PSG	73	Aspirante Isaza
PSG	78	Sibbald
PSH	77	Corneta Cabrales
LSG	1603	Alacalufe
LSG	1604	Hallef
LSG	1619	Punta arenas
LSG	1625	Ona
LSG	1617	Puerto Natales

12. CUARTA ZONA NAVAL.

- Puerto base: Iquique
- Comandante en Jefe 4° ZZ.NN.: CA Sr. Marcelo Zoppi Pimentel



- Unidades dependientes:

TIPO	N°	NOMBRE
OPV	84	Cabo Odger
LSG	1615	Arica
LSG	1624	Iquique
LSG	1614	Antofagasta
LPC	1817	Téllez
LPC	1820	Machado
LPC	1823	Hudson
LPC	1816	Salinas

13. QUINTA ZONA NAVAL.

- Puerto base: Puerto Montt
- Comandante en Jefe 5° ZZ.NN.: CA Sr. Alejandro Torres Horton



- Unidades dependientes:

TIPO	N°	NOMBRE
PSG	71	Contramaestre Micalvi
PMD	74	Cirujano Videla
PSG	72	Contramaestre Ortiz
BRS	63	Ingeniero Slight
LSG	1623	Puerto Montt
LSG	1609	Aysén
LSG	1622	Chiloé
LPC	1820	Machado

14. UNIDADES DE LA ESCUADRA.

Es la principal Fuerza Operativa de la Armada. Está formada por los buques de combate de superficie y de apoyo logístico. Su puerto base es Valparaíso.

Los buques de superficie son las unidades que ejercen el Control y Fiscalización del mar hasta el borde de las 200 millas. Además, resguardan los intereses chilenos en las islas oceánicas, como Pascua y Juan Fernández. En cuanto a los intereses comerciales de ultramar, los buques oceánicos de superficie permiten una participación más activa en los esfuerzos internacionales por promover y mantener la paz y la estabilidad en las regiones donde se proyecta el interés nacional.

- Buques de combate:

FRAGATA	NOMBRE
Tipo 22	FF-19 Williams
Tipo 23	FF-05 Cochrane
Tipo 23	FF-06 Condell
Tipo 23	FF-07 Lynch
Clase Adelaide	FFG-11 Prat
Clase Adelaide	FFG-14 Latorre
Tipo M	FF-15 Blanco
Tipo M	FF-18 Riveros

- Buques Auxiliares:

TIPO	NOMBRE
Petrolero	AO-52 Montt
Petrolero	AO-53 Araucano

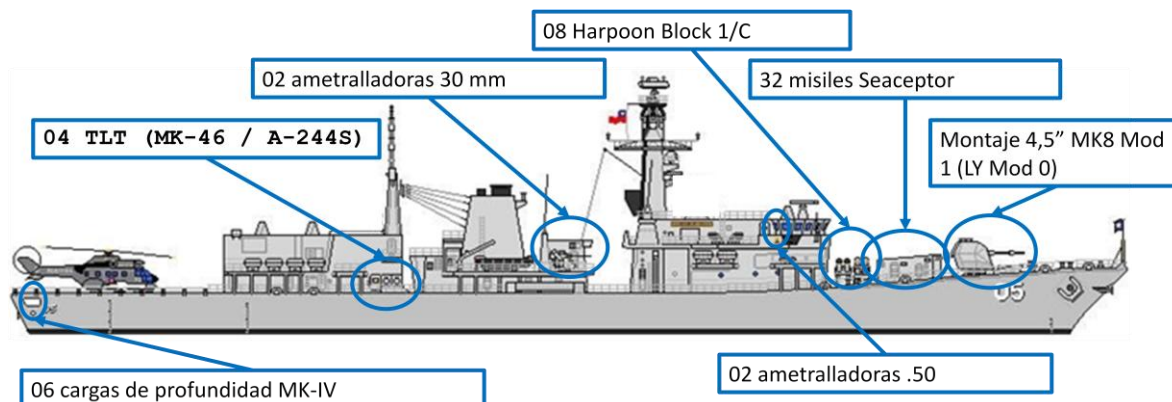
15. FRAGATAS TIPO 23.

Los principales roles de estas unidades son el combate de superficie y antisubmarino con helicóptero embarcado, combate de superficie con misiles transhorizonte, rebusca y ataque antisubmarino y bombardeo naval.

- Datos generales:

Año	1990
Desplazamiento	4.200 toneladas
Propulsión	CODLAG
Velocidad máx.	28 nudos
Eslora	133 metros
Manga	16.4 metros
Puntal	8.9 metros
Calado	7.2 metros

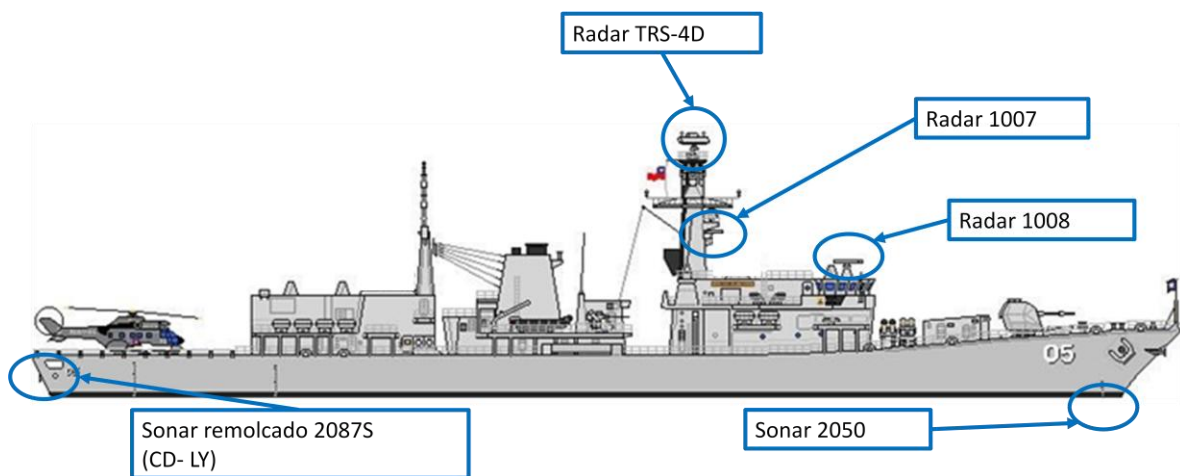
- Armamento:



ARMAMENTO	FUNCIÓN	ALCANCE
Montaje Vickers 4.5	Superficie / Bombardeo	28.200 Yds (24 TPM)
misiles SSM HARPOON Block 1C	Superficie	75 Mn
misiles SAM seaceptor	Antiaéreo / Antimisil	13 Mn
Oerlickon 30 mm	FIAC	3.300 Yds
Torpedos MK-46	Antisubmarino	11.250 Yds

FIAC: Fast Inshore Attack Craft

- Sensores:



SENSORES	FUNCIÓN
TRS-4D	Radar táctico
RADAR 1007	Radar de navegación
RADAR 1008	Radar de navegación
CMS-330	Sistema de Mando y Control
2050	Sonar de casco
2087	Sonar remolcado

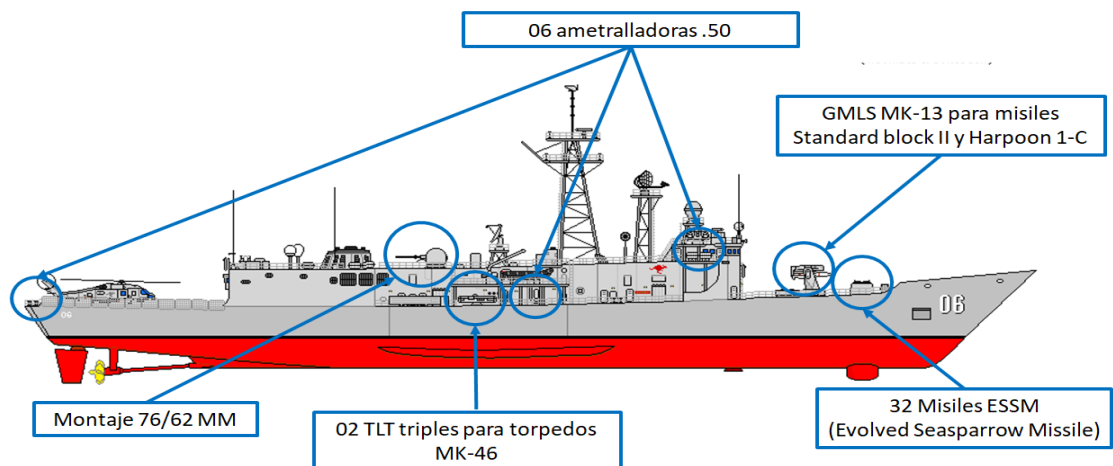
16. FRAGATAS ADELAIDE.

Son fragatas antiaéreas, sus principales roles son la defensa antiaérea de un grupo de tarea, el combate de superficie con misiles transhorizonte y subhorizonte, acción de superficie artillera, defensa antisubmarina de un grupo de tarea, el abordaje y registro de buques y apoyo ante catástrofes naturales.

- Datos generales:

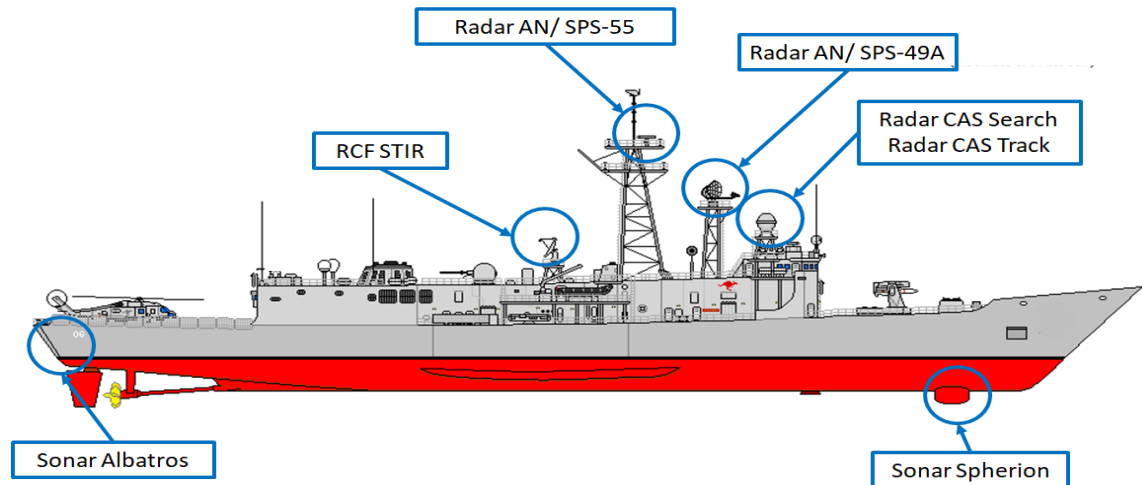
Año	1992
Desplazamiento	4.200 toneladas
Propulsión	COGAG
Velocidad máx.	30 nudos
Eslora	138 metros
Manga	14.3 metros
Calado	7.9 metros

- Armamento:



ARMAMENTO	FUNCIÓN	ALCANCE
Misiles SAM Standard Block 2	Antiaéreo / Antimisil	60 Mn
Misiles SAM ESSM	Antiaéreo / Antimisil	12 Mn
Misiles SSM Harpoon Block 1C	Superficie	75 Mn
Montaje Otomelara 76/62 mm	Antiaéreo, Superficie y Bombardeo	16.000 yds
02 ametralladoras .50	FIAC	1.100 Yds
Torpedos MK-46	Antisubmarino	11.250 Yds

- Sensores:



SENSORES	FUNCIÓN
ADACS	Sistema de Mando y Control
AN/SPS-49A	Radar aéreo de largo alcance
AN/SPS-55	Radar de superficie y navegación
CAS Track	Radar de control de fuego (RCF)
CAS Search	Radar de rebusca aérea y de superficie de corto alcance
STIR	Radar de control de fuego (RCF)
Albatros	Sonar remolcado para detección de torpedos
Spherion	Sonar de casco

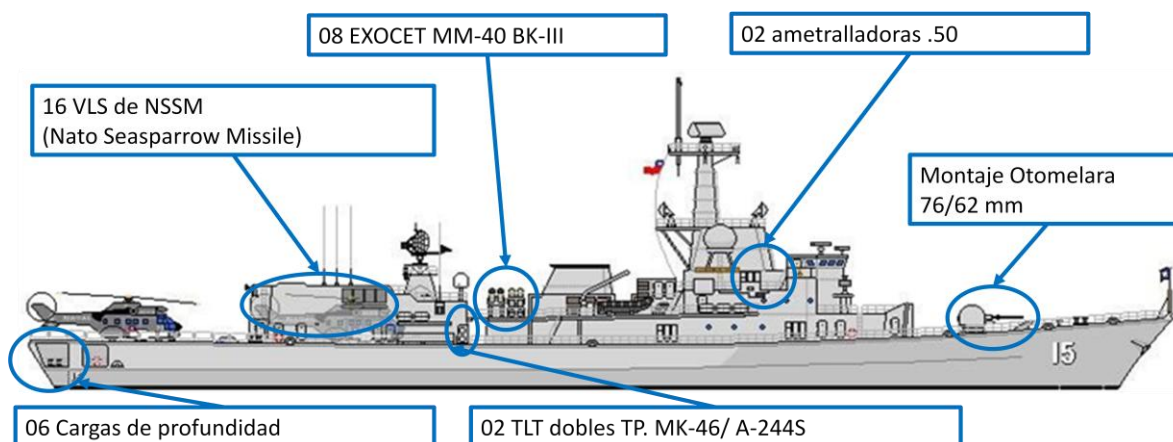
17. FRAGATAS TIPO M.

Son fragatas multipropósito y sus principales roles son el combate de superficie con misiles transhorizonte, acción de superficie artillera, defensa antisubmarina, abordaje y registro de buques y apoyo ante catástrofes naturales.

- Datos generales:

Año	1991
Desplazamiento	3.340 toneladas
Propulsión	CODOG
Velocidad máx.	30 nudos
Eslora	123.72 metros
Manga	14.37 metros
Puntal	11.2 metros
Calado	6.3 metros

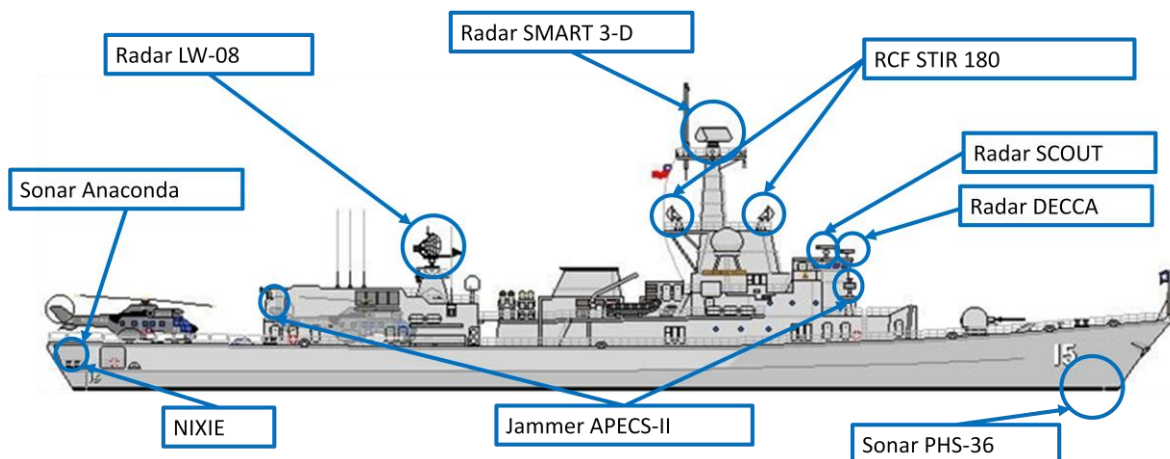
- Armamento:



ARMAMENTO	FUNCIÓN	ALCANCE
Montaje Otomelara 76/62 mm	Antiaéreo, Superficie y Bombardeo	16.700 yds
Misiles SSM EXOCET MM-40 BK-III	Anti-superficie	100 Mn
Misiles SAM NSSM	Antiaéreo / Antimisil	08/06 Mn
02 ametralladoras .50	FIAC	1.100 Yds
Torpedos MK-46	Anti-submarino	11.250 Yds

FIAC: Fast Inshore Attack Craft

- Sensores:



SENSORES	FUNCIÓN
SEWACO VII	Sistema de Mando y Control
SMART 3-D	Radar táctico
LW-08	Radar aéreo
STIR 180	Radar de control de fuego (RCF)
Scout	Radar de navegación (CW)
Radar Decca	Radar de navegación
PHS-36	Sonar de casco
Apecs-II	Sistema de Guerra Electrónica
Nixie	Contra medida de torpedos
Anaconda	Sonar pasivo remolcado

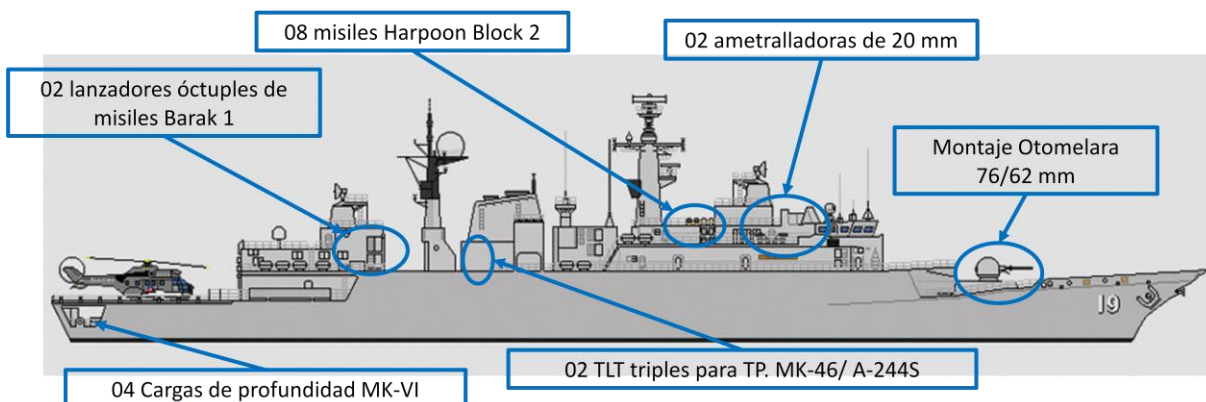
18. FRAGATA TIPO 22.

Los principales roles de esta unidad con puerto base en Valparaíso son la rebusca y ataque de submarinos, el combate de superficie y el apoyo ante catástrofes y emergencias.

- Datos generales:

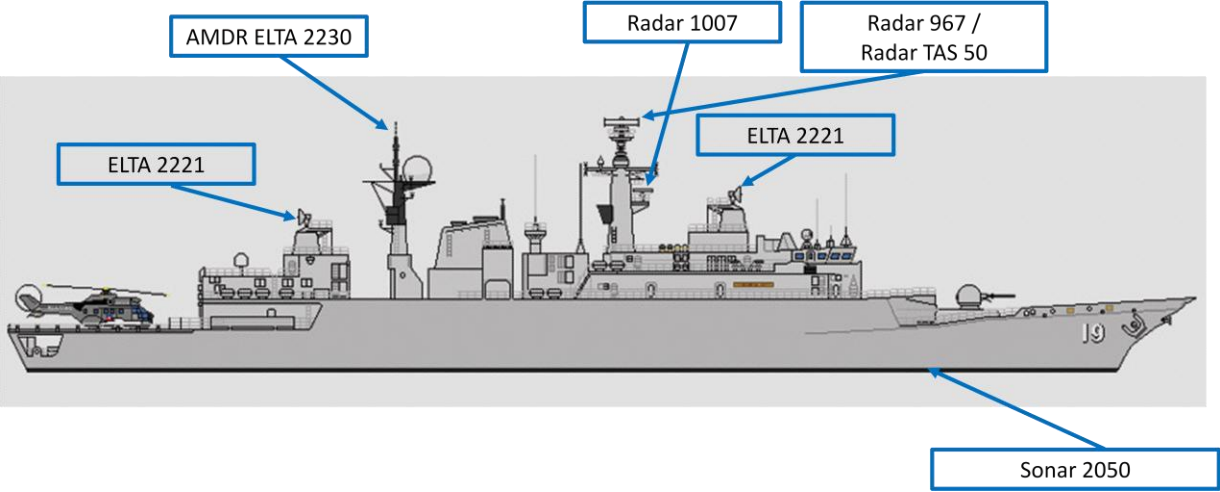
Año	1986
Desplazamiento	4.900 toneladas
Velocidad máx.	30 nudos
Eslora	148.2 metros
Manga	14.7 metros
Puntal	28.3 metros
Calado	6.4 metros

- Armamento:



ARMAMENTO	FUNCIÓN	ALCANCE
Montaje Otomelara 76/62 mm	Antiaéreo, Superficie y Bombardeo	16.000 yds
Misiles SSM Harpoon BK-II	Anti-superficie	75 Mn
Misiles SAM Barak 1	Antiaéreo / Antimisil	04 Mn
02 ametralladoras 20 mm	FIAC	1640 Yds
Torpedos MK-46	Anti-submarino	11.250 Yds

- Sensores:



SENSORES	FUNCIÓN
CACS	Sistema de Mando y Control
Radar 967	Radar aéreo
Radar TAS 50	Radar táctico
ELTA 2221	Radar de control de fuego (RCF)
Radar 1007	Radar de navegación
Radar AMDR	Radar del sistema Barak (Rebusca)
2050	Sonar de casco

19. SUBMARINOS.

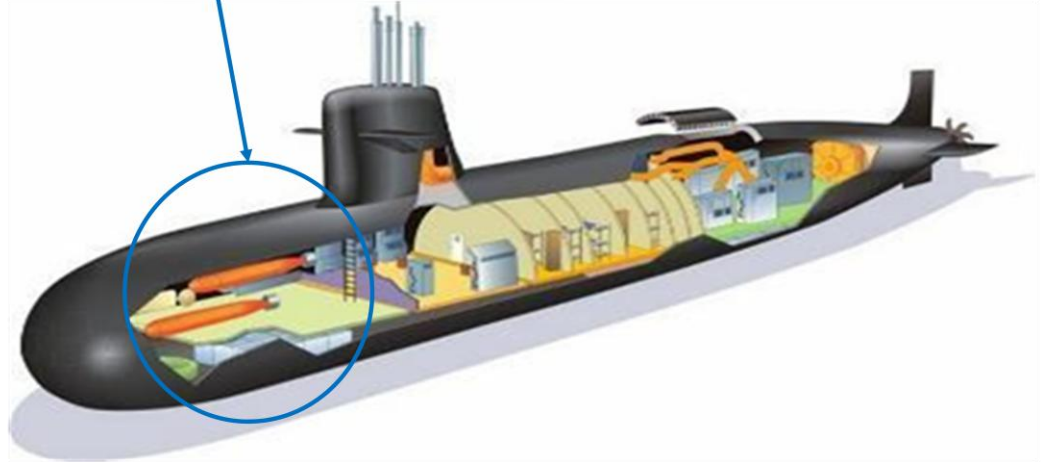
- Scorpene.

- Datos Generales:

Año	2006
Desplazamiento	1570 tons. (Sum.)
Velocidad máx.	21 nudos
Eslora	63.5 metros
Manga	6.2 metros
Puntal	14.5 metros
Calado	5.2 metros

- Armamento:

06 TLT de 21" para torpedos Blackshark o SUT



- U-209:

- Datos Generales:

Año	1982
Desplazamiento	1390 tons. (sum.)
Velocidad máx.	21.5 nudos (sum.)
Eslora	59.5 metros
Calado	5.5 metros

▪ Armamento:

08 TLT de 21" para torpedos Blackshark o SUT



20. LANCHAS MISILERAS.

21. COMANFITRAN.

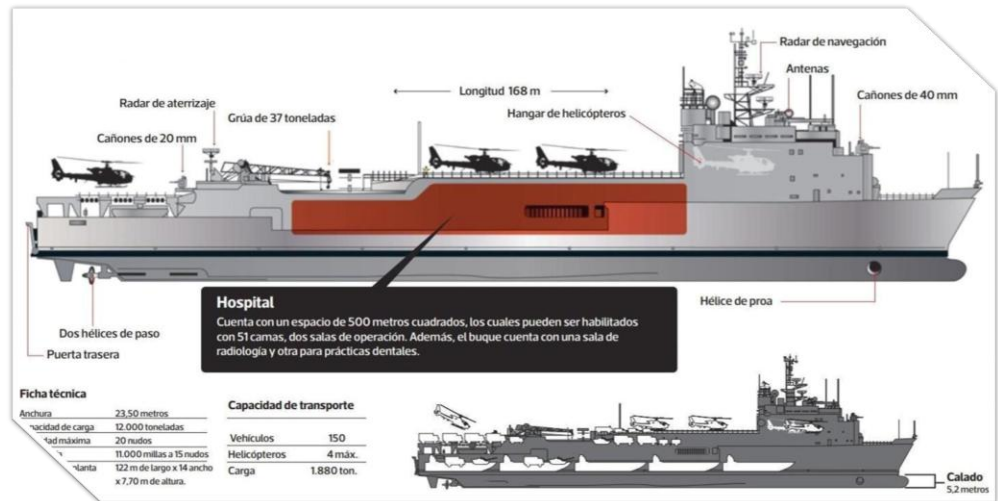
- Función Principal:
Contribuir a las capacidades anfibias institucionales, proporcionar unidades organizadas y entrenadas para ser integradas a las fuerzas o grupos de tareas que se conformen.
- Función secundaria:
Contribuir al transporte marítimo institucional y conjunto, satisfacer los requerimientos planteados por las Comandancias en Jefe de las Zonas Navales.
- Unidades:
 - LSDH Sargento Aldea.
Los roles principales de este buque son el transporte de fuerzas IM en operaciones de proyección, mando y control en operaciones anfibias y apoyo humanitario.

▪ Datos Generales:

Año	2011
Desplazamiento	12.000 toneladas
Velocidad máx.	21 nudos
Eslora	168 metros
Manga	23.50 metros
Puntal	47.7 metros
Calado	5.2 metros

En su interior tiene 3 barcasas pequeñas para desembarcos, con el nombre de Reyes, Fuentes y Canave,

esta última la más grande. Su velocidad máxima es de 15 nudos.



■ ATF Janequeo.

Este buque auxiliar fue construido entre el año 2014 y 2016. Siendo certificado el año 2020, su diseño es Vin Marine (Emiratos Árabes) y durante el año 2021 paso al servicio de la Armada de Chile.

Esta Unidad es una de las modernas de su tipo en la actualidad. Sus roles principales estarán centrados principalmente en el apoyo a rescate de submarino, señalización marítima y cumplir con labores en las zonas más austral del país.

Cuenta con el sistema de puente integrado y posicionamiento dinámico (DP2), el cual permite a la unidad la posición mediante empuje de sus equipos propulsores, acción del sistema de gobierno y sensores.

■ Datos Generales:

Año	2021
Desplazamiento	5742 toneladas
Velocidad máx.	13.5 nudos
Eslora	70 metros
Manga	19 metros
Puntal	7.5 metros
Calado	6.2 metros



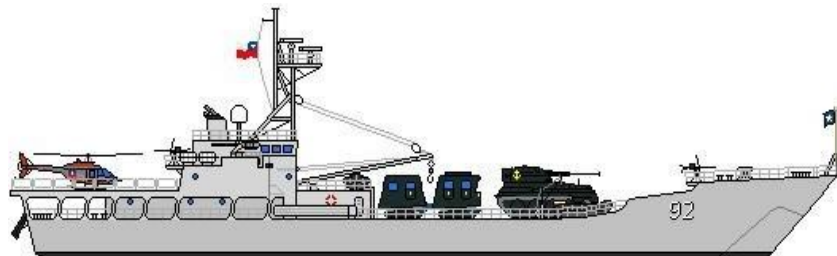
- LST Rancagua / Chacabuco.

Este tipo de unidades que presenta la armada son unidades de apoyo auxiliar. Sus siglas significan Landing Ship Tank, es decir, buque de desembarco.

Su principal función es entregarle apoyo a la infantería de marina, llevando en ellos su equipamiento. Además, posee cubierta de vuelo a popa del buque para helicópteros.

- Datos Generales:

Año	1980
Desplazamiento	1.409 toneladas
Velocidad máx.	14 nudos
Eslora	79.4 metros
Manga	13.5 metros
Puntal	5.74 metros
Calado	3.5 metros



22. ESCUADRÓN VT-1.

- Función del escuadrón:
Formar Oficiales especialistas en Aviación Naval, con el propósito de operar las aeronaves de la Aviación Naval.
- PC-7 "Pilatus":

Fabricante	Pilatus (Suiza)
Año fabricación	1979
Tripulación	1 o 2 Oficiales
Crucero máximo	191 nudos
crucero	156 nudos
Armamento	01 POD con 02 ametralladoras .50



23. ESCUADRÓN VP-1.

- Función del escuadrón:
Proveer de exploración aeromarítima en beneficio de las fuerzas operativas con el propósito de contribuir al éxito de las operaciones navales.
- P-295:

Fabricante	EADS Casa (España)
Año fabricación	2009
Tripulación	03 OFS + 07 GM
Crucero máximo	245 nudos
crucero	200 nudos
Armamento	02 Torpedos Mk-46
Radar	ELTA 2022
Misión principal	EAM / Búsqueda y ataque submarino / Transporte



EAM: Exploración aeromarítima

- P-3 ACH:

Fabricante	Lockheed (USA)
Año fabricación	1962
Tripulación	14 (03 OF + 12 GM)
Crucero máximo	300 nudos
EAM	250 nudos
Armamento	03 Torpedos Mk-46
Radar	ELTA 2022
Misión principal	EAM / Búsqueda y ataque submarino / ELINT / OTHT / SAR



ELINT: Electronic Intelligence
 OTHT: Over The Horizon Targeting
 SAR: Search And Rescue

24. ESCUADRÓN VC-1.

- Función del escuadrón:
 Instruir y entrenar a las tripulaciones de vuelo, preparar y operar los medios aéreos asignados, con el propósito de satisfacer los requerimientos de apoyo institucional.

- P-111:

Fabricante	Embraer (Brasil)
Año fabricación	1979
Tripulación	07 (02 OF + 05 GM)
Crucero máximo	209 nudos
Crucero	180 nudos
Misión principal	EAM / Relay de comunicaciones / OTHT / SAR



- P-68:

Fabricante	Vulcan Air (Italia)
Año fabricación	2015
Tripulación	02 (01 OF + 01 GM)
Crucero máximo	160 nudos
Crucero	130 nudos
Misión principal	Policía marítima SAR/ Aeroevacuación médica / Transporte



25. ESCUADRÓN HU-1.

- HH-65 "Dauphin":

Fabricante	Air Bus (Francia)
Año fabricación	1991 en adelante
Tripulación	03 (02 OF + 01 GM)
Crucero máximo	140 nudos
Crucero	120 nudos
Misión principal	Enlace / Policía Marítima / SAR



- HH-50:

Fabricante	Air Bus (Francia)
Año fabricación	2020
Tripulación	02 (01 OF + 01 GM)
Crucero máximo	125 nudos
Crucero	110 nudos
Misión principal	Transporte y Enlace / Policía Marítima / SAR



- UH-05 "Bolkow":

Fabricante	Eurocopter (Fra/Ger)
Año fabricación	2020
Tripulación	03 (02 OF + 01 GM)
Crucero máximo	110 nudos
Crucero	100 nudos
Misión principal	Transporte y Enlace / Policía Marítima / SAR



26. ESCUADRÓN HA-1.

- Función del escuadrón:
Instruir, entrenar, mantener y operar los medios humanos y materiales asociados a los helicópteros para su eficaz empleo por la Escuadra y otras fuerzas operativas.
- SH-32 "Cougar":

Fabricante	Eurocopter (Francia)
Año fabricación	1991-1995
Tripulación	06 (03 OFS + 03 GM)
Máxima	145 nudos
crucero	125 nudos
Armamento	02 EXOCET AM-39 BKII o 02 torpedos MK-46 o 02 torpedos A-244S
Radar	Varan
Sonar	Helras
Misión principal	Ataque antisuperficie / Búsqueda y ataque de submarinos / OTHT / SAR



- HH-32 "Super Puma":

Fabricante	Eurocopter (Francia)
Año fabricación	1983
Tripulación	03 (02 OFS + 01 GM)
Máxima	135 nudos
crucero	120 nudos
Misión principal	Policía Marítima Transporte y Enlace SAR



27. CUERPO DE INFANTERÍA DE MARINA

El Cuerpo de Infantería de Marina es el término para denominar a la organización de la Armada de Chile que reúne a la totalidad del personal perteneciente al escalafón de Infantería de Marina en servicio activo, al personal IM del Servicio Militar y a los reservistas IM. Son los soldados del mar que distribuidos a lo largo del país integran las fuerzas anfibia y de defensa de costa. Sus funciones operativas se enmarcan principalmente en la proyección de fuerzas sobre objetivos de alto valor en las cercanías del frente marítimo adversario, sus múltiples capacidades y entrenamiento diferenciado les permiten participar en todo rango de operaciones militares tanto en Chile como en el extranjero.



28. FUERZAS DE PROYECCIÓN: BRIGADA ANFIBIA EXPEDICIONARIA (BAE)



Es una Fuerza Operativa de Combate de la Armada de Chile, de carácter permanente, subordinada militar y operativamente al Comando de Operaciones Navales. Sus capacidades de combate, concepción anfibia, culturas expedicionarias y peculiares características de fuerza lista para actuar, la convierten en una herramienta única y excepcional en la respuesta militar inmediata, contribuyendo al logro de los objetivos nacionales

Sus componentes son las unidades orgánicas de la BAE:

- COMANDO DE BRIGADA (COMBRIGADA)

Aposentado en el Fuerte Aguayo, Concón; es actualmente la unidad que proporciona las capacidades de planificación y coordinación, articulando el sistema de mando y control operativo.



- BATALLÓN DE FUSILEROS IM N°21 MILLER



Aposentado en el Fuerte Aguayo, Concón; este batallón es la expresión de la proyección del Poder Naval tanto en escenarios de combate como en operaciones militares distintas a la guerra.

- BATALLÓN DE FUSILEROS IM N°31 ALDEA

Aposentado en el Fuerte O'Higgins, Talcahuano; este batallón es la expresión de la proyección del Poder Naval tanto en escenarios de combate como en operaciones militares distintas a la guerra.



- BATALLÓN DE APOYO DE COMBATE N°41 HURTADO



Aposentado en el Fuerte Aguayo, Concón, ya sea en tiempos de paz o en tiempos de guerra es capaz de desplegarse rápidamente apoyando con fuego la maniobra de las unidades de combate.

- BATALLÓN DE APOYO LOGÍSTICO N°51 OLAVE

Aposentado en el Fuerte Aguayo, Concón, tiene como principal tarea el sustento de todas las Unidades de la B.A.E., constituyendo el apoyo logístico operativo de la misma.



- BASE IM CON-CON (BASIMCON)



Aposentada en el Fuerte Aguayo, Concón; esta repartición IM tiene como tarea la seguridad de las instalaciones y el apoyo de base otorgando apoyo logístico y administrativo.

- BASE IM TUMBES (BASIMTUM)

Aposentada en el Fuerte O'Higgins, Talcahuano; esta repartición IM tiene como tarea la seguridad de las instalaciones y el apoyo de base otorgando apoyo logístico y administrativo.



- CENTRO DE ENTRENAMIENTO BÁSICO IM (CENBIM)



Aposentado en el Fuerte O'Higgins, Talcahuano; es el alma máter que imparte el entrenamiento básico de combate a todo el personal de la Armada que se desempeña como Infante de Marina.

29. FUERZAS DE PROTECCIÓN: DESTACAMENTOS DE INFANTERÍA DE MARINA.

- DIM N°1 LYNCH



Ubicado en punta Gruesa, Iquique. Dependiente de la CUARZONA, es actualmente la unidad que proporciona las capacidades de defensa de costa por medio de artillería de costa y misiles de superficie en el Teatro de Operaciones Norte.

- DIM N°4 COCHRANE

Ubicado en Punta Arenas. Dependiente de la TERZONA, es actualmente la unidad que proporciona las capacidades de defensa de costa por medio de artillería de costa y vigilancia de canales en el Teatro de Operaciones Austral.



30. SERVICIOS GENERALES.

- Guarniciones de Orden y Seguridad.
- Bandas.

UBICACIÓN



31. COMANDO DE FUERZAS ESPECIALES.



Es una Fuerza "Tipo", subordinada militar y operativamente al Comando de Operaciones Navales.

Tiene como misión proporcionar Unidades de Tarea de Fuerzas Especiales (FF.EE.) organizadas, equipadas y entrenadas a los mandos operativos, conjuntos y combinados que disponga el Comandante de Operaciones Navales, con el propósito de

realizar las operaciones de fuerzas especiales que contribuyan al logro de los objetivos estratégicos previstos en la planificación institucional y conjunta vigente.

En él se agrupan las FF.EE. de la Armada: Los Comandos IM y Buzos Tácticos, en dos Agrupaciones respectivamente.

Las unidades de FF.EE.: Unidades Tácticas de Comandos IM (UTACO, 4 unidades) y las Unidades de Buceadores de Combate (UBC, 4 unidades) cumplen funciones de Acción Directa y Reconocimiento Especial.

32. GOBERNACIONES MARÍTIMAS.

I ZONA NAVAL	GOBERNACIONES MARÍTIMAS
	CALDERA
	COQUIMBO
	HANGA ROA
	VALPARAÍSO
	SAN ANTONIO
II ZONA NAVAL	GOBERNACIONES MARÍTIMAS
	TALCAHUANO
	VALDIVIA
III ZONA NAVAL	GOBERNACIONES MARITIMAS
	PUNTA ARENAS
	PUERTO WILLIAMS
	ANTARTICA
IV ZONA NAVAL	GOBERNACIONES MARITIMAS
	ARICA
	IQUIQUE
	ANTOFAGASTA
V ZONA NAVAL	GOBERNACIONES MARITIMAS
	PÚERTO MONTT
	CASTRO
	AYSEN



33. CENTROS DE ABASTECIMIENTO.

ZONA NAVAL	CENTRO DE ABASTECIMIENTO
I	VALPABAS
Aviación naval	AVIABAS
II	TALCABAS
III	MAGABAS
IV	IQUIABAS
V	ABASMONTT

II. ESCUELA NAVAL

1. MISIÓN.

Seleccionar y formar integralmente a los futuros oficiales de la armada de Chile en coherencia con el proyecto educativo institucional. Con el propósito de brindar a la marina hombres y mujeres líderes de excelencia, capaces de conducir los destinos institucionales.

2. VISIÓN.

Ser una escuela matriz de educación superior reconocida nacional e internacionalmente, por los estándares de excelencia que sustenta su proyecto educativo integral.

3. FECHA DE CREACIÓN DE LA ESCUELA NAVAL.

- 04 de agosto de 1818
- 05 de marzo de 1893: Fundación de la Escuela "Antigua".
- 1967: Cambio al actual establecimiento.

4. NOMBRES QUE HA TENIDO LA ESCUELA:

NOMBRE	AÑO
Academia de jóvenes Guardiamarinas	1818
Academia Náutica	1824
Escuela Náutica	1836
Escuela de Aplicación	1847
Escuela Naval del Estado	1858
Escuela Naval "Arturo Prat"	1945

5. SR. DIRECTOR Y SR. SUBDIRECTOR:

- Director: CN Sr. Gonzalo Tappen de la Carrera.
- Subdirector: CF Sr. Javier Betancourt Marchant.

6. OFICIALES DEL DEPARTAMENTO EJECUTIVO:

PUESTO	NOMBRE
Jefe del Departamento Ejecutivo	CC Sr. Nicolás Romero Moya
Jefe Curso Brigadieres	CC Sr. Francisco Descalzi Solari
Oficial 1ª División	T1 Sr. Andrés Soto Gamin
Oficial 2ª División	T1 Sr. Diego Silva Andrade
Oficial 3ª División	T1 AB Sra. Constanza Valenzuela Farfán
Oficial 4ª División	T1 Srta. Verónica Suazo Valle
Oficial 5ª División	T1 Sr. Matías Osorio Araya

Oficial 6ª División	T1 AB Sr. René Gallegos Jaccard
Oficial 7ª División	T1 LT Sr. Pablo Cerda Olguín

7. OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN:

PUESTO	NOMBRE
Jefe del Departamento Educación	CF Sr. Pablo Ugarte Benavides
Jefe Act. Físicas y Militares	T2 Sr. Joaquín Escobar Navarrete
Jefe Act. Académicas	CC IM Sr. Felipe González Fuster

8. OFICIALES DE "BRIGADA ESCUELA", "MANTENCIÓN Y SERVICIOS", Y "APOYO DEPORTIVO Y MARINA":

PUESTO	NOMBRE
Jefe Brigada Escuela	CF OM Sr. Eduardo Domínguez Durán
Mantencción y Servicios	T1 Sr. Gino Stock Álvarez
Apoyo Deportivo y Marina	CC Sr. Eduardo Poblete Cretier

9. OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO, ADMISIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS:

PUESTO	NOMBRE
Jefe Depto. Abastecimiento	CF AB Sr. Carlos Bubert Massone
Jefe Depto. Adquisiciones	T1 AB Sr. Fernando Palma De Sole
Oficial de Alimentación	T2 Sr. José Sobrevilla Rojas
Jefe Depto. Adm. Y RR.PP.	T1 Sr. Matías Carter Mena

10. OFICIALES DEL DEPARTAMENTO DE "CONTROL DE GESTIÓN", "ACREDITACIÓN" y "SANIDAD":

PUESTO	NOMBRE
Jefe Depto. Acreditación	T1 Sra. Carolina Cuadra López
Jefe Depto. CONGES	T1 Sr. Sebastián Appelgreen Ruckoldt
Jefe Depto. Sanidad	T1 SD Sr. Felipe Avaca Rodríguez

11. POESÍA DEL MASCARÓN.

Cruce los mares llevando en mi
Estela las plegarias de las
Madres de chile, y en mis trapos
Al viento el espíritu
Recio e indomable de mi Patria.

12. POESÍA DE LA CAMPANA.

El viejo bronce sagrado
que en la gloriosa Esmeralda marcó la hora suprema
De Prat y sus camaradas,
Sigue con voz sonora severa, inmutable, exacta,
cual suena la incorruptible voz de la conciencia humana,
marcando el diario deber a la selecta muchachada que ha de
defender la honra y las glorias de la Patria.

¡Cadetes!, la voz solemne de esta histórica campana es el eco de
ultratumba De Prat y sus camaradas.

13. MÁXIMA DEL CAPITÁN DC GONZÁLEZ PACHECO.

Existe un privilegio en Chile
Que muy pocos disfrutan; y este
Privilegio es ser cadete naval.
Su uniforme es admirado, no
Porque a la silueta juvenil
Otorque sobria y militar
Gallardía, sino por algo más
Valioso que todos los chilenos
Pueden comprender. Este
Uniforme es símbolo de las
Virtudes marinas. Y quien lo
Viste se ennoblece.

14. VIRTUDES CARDINALES:

- Prudencia:

La prudencia es una virtud que permite al hombre saber cómo debe actuar frente a cualquier circunstancia. En otras palabras, cómo tomar acertadamente una decisión.

- Justicia:

La justicia es una virtud que indica la voluntad perpetua y constante de darle a cada cual lo que le corresponde. Por esto, todo aquel que pertenezca a la Armada debe formarse rigurosamente en la práctica de esta virtud, aún en aquellos aspectos que no tengan relación directa con su misión principal de defender el honor y la integridad espiritual y material de la Patria.

- Fortaleza:

La fortaleza o valentía consiste en el dominio habitual, por la voluntad, de todas las pasiones o reacciones que espontáneamente afloran en el hombre frente a sensaciones como la ira, el miedo, el odio y la envidia, de modo que siempre

actúe de acuerdo a lo que la recta razón dicte y no a lo que estas pasiones o reacciones impongan.

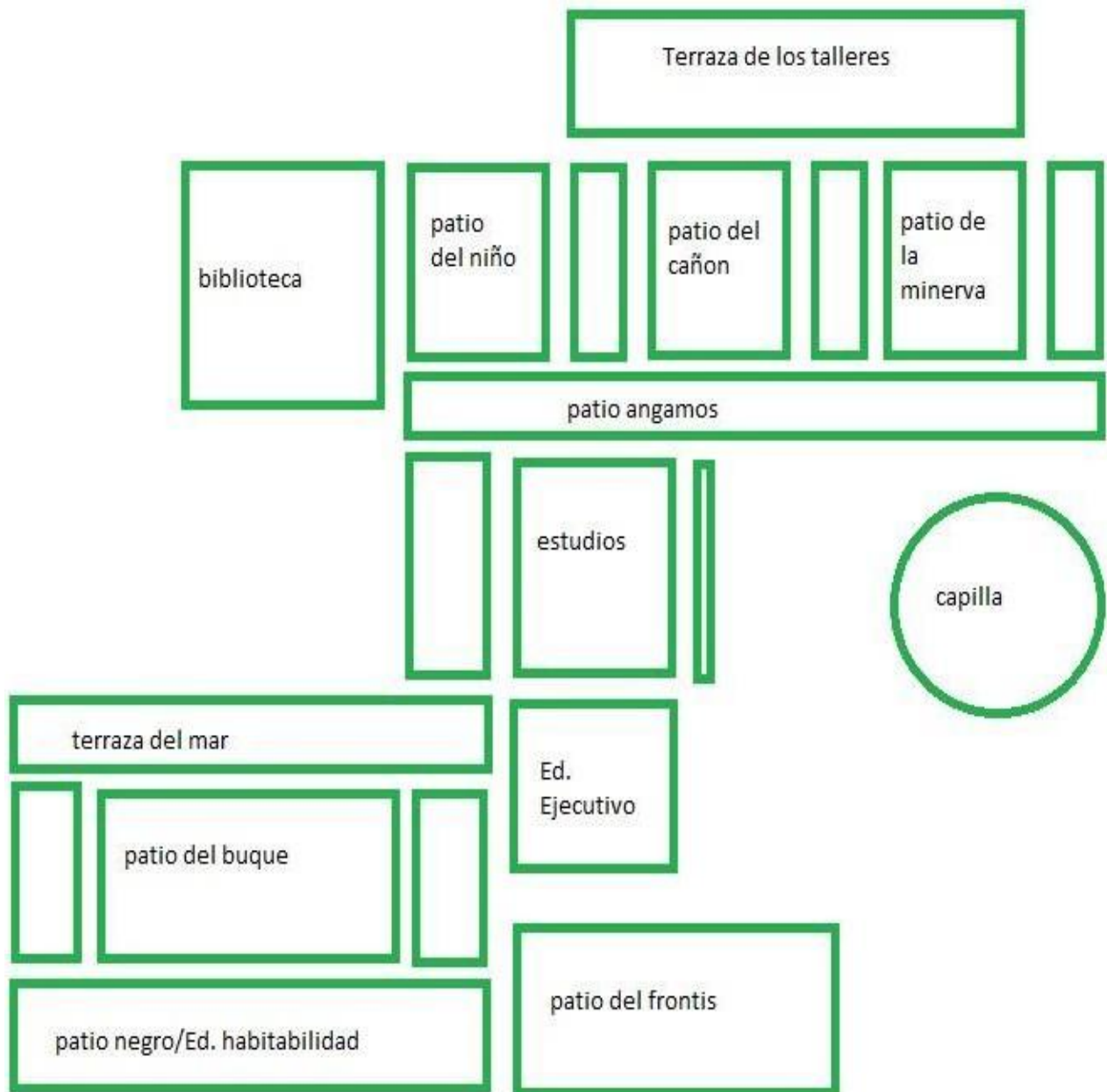
- Templanza:

La templanza consiste en el dominio habitual de la razón sobre los apetitos de los sentidos, en especial sobre aquellos cuya fuerza está dada por el placer ligado a la consecución de sus objetos. Esta virtud no anula estas apetencias, sino que les impone el orden propio de la ley natural y la razón.

15. RELIQUIAS:

- Campana de la Esmeralda
- Cañón Corbeta Esmeralda
- Cañón Blindado Independencia
- Cañones Triunfante y Trepidoso
- Cañones Blindado Cochrane
- Espada de Arturo Prat
- Tapas cabrestante Esmeralda

PATIOS:



16. Oración del Marino Chileno.

Virgen santa del Carmelo, madre mía, Patrona
Y Generala de las Fuerzas Armadas y
Carabineros de Chile, protege a mi Patria, para
Que sea siempre feliz y grande; dale riquezas en
La paz y corona su frente en la guerra con el
Laurel de la victoria.
Mira con ojos benignos mi patria y su
Bandera.
Te pido también, ¡Oh María!, por los míos;
Mientras yo estoy lejos del hogar bendito, de mi
Familia y de mis amores, cuida tú, Madre del
Cielo, a los que allí he dejado.
Haz que yo sea siempre fiel a mi Dios y a mi
Bandera; hazme fuerte y valiente en las fatigas y
En los peligros.
Apártame del pecado y alcánzame la gracia
De vivir y morir amando a Dios, a ti que eres mi
Madre y mi esperanza, y al tricolor glorioso de mi Patria.
A ti acudo ¡Oh María!, para que me guíes por
La senda del bien y del honor; en ti confío,
Porque eres la estrella de los mares y la estrella
Solitaria de mi heroica y amada bandera.

Amén.

17. Arenga de Arturo Prat (Combate Naval de Iquique)

Muchachos, la contienda
Es desigual, hasta ahora
Nuestro pabellón jamás
Ha sido arriado ante el
Enemigo y espero que
Esta no sea la ocasión
De hacerlo mientras yo
Viva os aseguro que esa
Bandera flameará en su
Lugar y si yo muero, mis
Oficiales sabrán cumplir
Con su deber.

III. LEMAS

1. ESCUELA NAVAL: "Honor y Patria, Eficiencia y Disciplina".
2. ESCUADRA: "Dominus Maris".
3. FUERZA DE SUBMARINOS: "Siempre Fieles" - "Semper fidelis"
4. AVIACIÓN NAVAL: "Hacia las estrellas".
5. INFANTERÍA DE MARINA: "Fuertes a la vez que fieles" - "Fortis adque fidelis".
6. SERVICIO DEL LITORAL: "Somos los protectores del mar".
7. ESPECIALIDAD DE ABASTECIMIENTO: "Siempre presente".

IV. HISTORIA NAVAL (GUERRA DEL PACÍFICO)

La esmeralda había sido sacada al servicio desde su condición de inactividad con numerosos problemas en su maquinaria y defectos en su estado general. Había arribado a Iquique junto al resto de la Escuadra el 5 de abril abjo el mando del comandante Manuel Thomson, Prat había arribado a Valparaíso en el pasado mes de enero después de su misión en Montevideo y Buenos Aires y al no contar con buque, fue designado secretario del delegado de gobierno don Rafael Sotomayor. Una vez que la Covadonga, que se encontraba en desarme y fuera del servicio naval, se alistó y armó para dirigirse al norte a comienzos de abril, Prat fue nombrado entonces como comandante de la cañonera. Posteriormente, una vez establecido el bloqueo de Iquique y planificado el ataque a El Callao, Williams decide hacer cambios en los mandos de sus buques; Thomson comandante de la Esmeralda, lo designa comandante de la Abtao, relevando a Carlos Condell, quien a su vez es designado comandante de la Covadonga, pasando así Prat a la Esmeralda.

1. COMBATE NAVAL DE IQUIQUE

El miércoles 21 de mayo el bloqueo se mantenía como de costumbre. Ambos buques posicionados fuera del puerto, a la entrada de la bahía formada ésta por la costa y la Isla del Faro. Al alba la Covadonga efectuaba su rutina de vigía fondeada en un lugar cercano a la isla. La Esmeralda se encontraba un poco más al norte y más cerca de la costa. El vapor Lamar al ancla dentro del puerto. A las 06:30 el vigía de la cofa de la Covadonga divisa humos al norte, dándole a viva voz la alerta al oficial de guardia, teniente Manuel Orella. Condell al llegar al puente ordenó acercarse un par de millas para identificar los buques, una vez identificados como el Huáscar y la Independencia retromarchó a la bahía izando la señal "enemigo a la vista" afirmando la información con un tiro de cañón.

Uribe, de guardia en la Esmeralda dio aviso a su comandante, quién ordenó zarpar y acercarse a la Covadonga para tener una mejor visión. En un comienzo Prat al ver sólo humo, pensó que se trataba

de un buque de la Escuadra, que por algún motivo regresaba de su viaje al norte. Uribe fue el primero en distinguir al Huáscar por el trípode del palo trinquete.

Momentos después Prat sube a cubierta llevando en el interior de su uniforme los retratos de su Carmela y de sus pequeños Blanca Estela y Arturo. Acto seguido hace traer la correspondencia para la Escuadra, y le ordena al contador Goñi echarla en un saco, junto con una bala y arrojarla al mar. En el palo de popa iza las señales a la Covadonga "seguir mis aguas y venir al habla", la que a su vez izaba la señal dando aviso de "enemigos a la vista".

Desde su puesto en la toldilla y próximo a la baranda que separa está de la cubierta de cañones se dirige a su tripulación con su arenga.

Condell acercando la Covadonga a la Esmeralda recibe instrucciones a viva voz de Prat, de que se interponga entre la población y los fuegos del enemigo. "All Right" fue la lacónica, alegre y firme respuesta del comandante de la Covadonga. El primer disparo del combate salió de la torre giratoria del Huáscar levantando una columna de agua entre ambos buques.

Después de los primeros disparos, la Esmeralda se movió hacia el puerto acercándose a la costa para abrigarse en la población y así evitar el fuego del Huáscar. Condell que le seguía aguas decidió abandonar su posición al sentirse atacado por el monitor y por las baterías de la Independencia y pone rumbo al sur maniobrando osadamente para acercarse a los requeríos de la isla, logrando sacar a la fragata peruana de la escena del combate.

Al acercarse Prat a la costa para tomar su posición, falló una de sus calderas vaciando el agua en la sentina, quedando su andar reducido en forma importante.

El Lamar fue ordenado zarpar y poner proa al sur. Grau, que mantenía la atención en ambos buques y ver que la Covadonga se alejaba a través de la Isla del Faro le ordenó a la Independencia hacerse cargo de ella, eran las 08: 30 de la mañana.

Después de una hora de combate, la artillería del monitor, sin precisión, no lograba impactar a la corbeta de Prat, mal informado de que el buque chileno estaba rodeado de torpedos y minas, no optaba por acercarse y emplear el espolón. Las granadas de 40 libras disparadas por la batería que dirigía Serrano, no causaban ningún daño a la coraza del Huáscar. Los cornetas no paraban de tocar al ataque y la tripulación, adivinando el glorioso desenlace, daba vivas a la patria. Prat ordena izar una segunda bandera en el pico del palo mesana mientras mantiene sus tres insignias en el tope de los palos trinquete, mayor y mesana.

El general Buendía, comandante de las tropas peruanas en Iquique, ordenó mover su artillería de campaña de 9 libras a la playa, para abrir un segundo frente de fuego contra la Esmeralda. Prat, entre dos fuegos se dio cuenta que esa artillería era más efectiva que la del monitor y estaba causando las primeras bajas de su tripulación. Un proyectil de 300 libras del Huáscar penetró por la banda de babor, a un metro de la línea de flotación, destrozando el camarote del segundo comandante, parte de la cámara de oficiales y fue a explotar en la banda contraria a una corta distancia del mar, produciendo un incendio que fue sofocado con prontitud. Prat decide abandonar ese lugar y mover su buque hacia el norte de la bahía. Al abandonar su posición, Grau se dio cuenta de que tales torpedos no existían y decidió, después de tres horas de frustración, atacar con el espolón.

Al forzar la máquina para dejar el lugar, una segunda caldera quedó limitada por rotura, disminuyendo aún más su andar. El buque lentamente navegó hacia el norte mientras el Huáscar, ya libre de todo temor por las minas y torpedos, se dirige sobre la corbeta para emplear su espolón.

La Esmeralda yacía casi inmóvil esperando su destino. El comandante Prat, le dispone a Wilson dirigirse a la máquina y ordenarle a Hyatt, que dé el máximo andar posible. Al ver que el Huáscar se aproxima a su máxima velocidad para embestirlo por el centro de babor, Prat gobierna para caer con la proa sobre el Huáscar. La artillería de ambos buques se intensificó a medida que la distancia se acortaba hasta que el espolón del Huáscar entró fuerte, pero sin afectar a la obra viva, en la aleta de babor. La artillería y el fuego proveniente de la cofa del monitor, causaron estragos en la cubierta de la corbeta. Prat, al ver la proa del monitor cercano a su puesto de mando en la toldilla, decide cumplir lo prometido, saltar sobre la cubierta del Huáscar e intentar tomarse el buque ayudado por aquellos valientes que lo acompañen. Sólo el sargento Aldea que estaba junto a él escucha la orden de abordaje.

Muerto el comandante Prat, el teniente Luis Uribe baja las escalas del el mando de la corbeta. Mientras el Huáscar se retiraba disparaba su batería principal y secundaria sobre la cubierta de la Esmeralda, desde las cofas el fuego era nutrido y devastador. Instantes después sobreviene una relativa calma, al parecer porque Grau decide darle tiempo a la corbeta para que opte por rendirse y ha ordenado bajar la cadencia de fuego.

La artillería del Huáscar había causado estragos en la tripulación en su retirada. La escena en la cubierta era desgarradora, muertos, cuerpos desgarrados y heridos.

Al pasar el tiempo el comandante peruano se dio cuenta que la rendición no era parte del código de conducta de los chilenos. Dio

todo adelante y procedió a lanzar su buque sobre la corbeta, Uribe trató de esquivar el espolón moviendo su buque para presentar el costado en forma oblicua al inevitable golpe del espolón del monitor el cual entró con poder en la amura de estribor, abriendo el costado y la obra viva de la Esmeralda. El agua entró a caudales inundando la santa bárbara y la sala de máquinas. El personal que cubría tal depósito de pólvora y munición, falleció en su totalidad y el que cubría la máquina, debió salir a cubierta para no correr igual suerte.

Uribe ordenaba inútilmente redoblar el fuego, cuando ya los pocos cañones utilizables se encontraban con sus dotaciones muertas y escasos de munición. Mientras esto sucedía, en un tiempo que parecía detenido, el teniente Serrano, que estaba en el castillo espada y revólver en mano, salta al abordaje sobre la cubierta del monitor, doce valientes lo siguen, armados con machetes y fusiles. Todos van cayendo, Serrano es herido de muerte al tratar de inutilizar la torre giratoria, cae bajo el fuego de una ametralladora que le destroza el bajo vientre. Un puñado de peruanos que sale a cubierta, acaba con sus seguidores, algunos logran lanzarse al agua al quedar sin munición. En el intento el teniente Velarde del Huáscar cae herido de muerte por tres balazos, falleciendo dos horas después.

El Huáscar se retira dejando atrás a la corbeta herida, inundada e inmóvil que comienza a hundirse lentamente. Sobre sus cubiertas, cofas y entrepuentes decenas de muertos y heridos, las banderas al tope firmes en sus drizas. La corneta de Gaspar Cabrales seguía tocando su llamado al combate antes de que le volaran su cabeza, lo sucedió Crispín Reyes, que también fallece en su puesto. Pantaleón Cortés se hace cargo del mítico instrumento y sigue animando con sus notas a los pocos que quedan a seguir combatiendo indicando que la corbeta no se rendirá.

Cerca de veinte minutos después de la embestida en el castillo, el Huáscar recuperando su velocidad se abalanza sobre el costado de estribor de la Esmeralda. La corbeta se encontraba inundada en casi todos sus compartimentos bajo cubierta, la santabárbara estaba inutilizada y la máquina se encontraba inservible y detenida. Los pocos cartuchos y granadas que se encontraban en las chilleras de cubierta, sirvieron para disparar los pocos cañones que quedaban operativos. Más de un centenar de muertos cubrían sus cubiertas y entrepuentes.

Una granada del Huáscar hizo volar en pedazos al personal de máquinas que salía a cubierta después de esperar, sin esperanzas, a su jefe ya fallecido, otro impacto en la cámara de guardiamarinas, convertida en hospital de sangre, barre con los heridos.

Riquelme dispara un cañón, mientras el grumete Cortés toca a degüello. A las 12:10 la bandera clavada en el pico de la mesana deja la luz del día y se sumerge en la gloria. El silencio se apodera del buque y el recibimiento lastimero del fondo del mar estremece sus cuadernas, baos y cubiertas al impactar el viejo casco tripulado por una pléyade de jóvenes héroes envueltos en su bandera jamás rendida.

De su dotación que había despertado esa mañana de mayo en la rada de Lquique, siete oficiales, entre ellos su comandante y ciento treinta y cuatro miembros de su tripulación sacrificaron sus vidas en honor a la bandera.



2. COMBATE NAVAL DE PUNTA GRUESA.

A una hora de combate, Condell se había aproximado más de la cuenta a las rocas que rodean la Isla del Faro, por tanto, recibía además fuego de los buques enemigos, la fusilería desde la costa. Una granada de 300 libras del Huáscar había destrozado la base del trinquete de la Covadonga muriendo en el acto el mozo Felipe Ojeda y cortándole las piernas al cirujano Pedro Regalado 2° Videla, quien falleció horas más tarde. Cuando la Independencia descargaba toda su artillería sobre él y encontrándose la fragata a unos 200 metros, Condell decide poner proa al sur disparando su artillería sobre el buque peruano. La Covadonga, acercándose a la costa impedía con ello ser atacada con el espolón de la independencia. La situación de Condell y de su artillero teniente Orella era difícil pues para emplear sus cañones debía caer a una y otra banda para disparar, lo cual permitía al comandante Moore acercarse más a la popa del buque chileno en su intento de espolonearlo. A la cuadra de la caleta Molle, recibió los fuegos de la guarnición peruana de tierra. Al no poder atacar con el espolón a riesgo de vararse, la independencia comenzó a navegar en forma paralela a la Covadonga con el fin de emplear su artillería, debido a la corta distancia la goleta recibió varios impactos en su arboladura, en sus embarcaciones y en su carbonera.

En la persecución de la Independencia, en que en algunas oportunidades esta se acercaba a unos pocos cientos de metros de la Covadonga, Orella había dispuesto fusileros en la jarcia del mesana, así como en su cofa y en cubierta, con el propósito de mantener a raya a los artilleros que en cubierta cubrían el cañón giratorio de proa y que a través de las troneras del castillo podían causar gran daño a la cañonera. Durante la persecución esta pieza era la única útil en la fragata, pues para emplear su artillería de 70 libras dispuesta en sus bandas debía caer a estribor o babor y eso significaba alejarse de la cañonera chilena imposibilitando las intenciones del comandante Moore de acabar con ella mediante el espolón.

Condell viendo que su única salida en su navegación al sur, es acercarse más a la costa aprovechando su menor calado, una vez pasado a la cuadra de Punta Gruesa se aproxima a los bajos fondos y roquerío que rompen en espuma las suaves olas del sur oeste, la Independencia continúa su caza tratando de alcanzarlo para usar su espolón, pero Condell cayendo de una banda a otra, esquivaba una y otra vez la proa de su adversario. Al caer Condell más hacia la costa, lo que para el buque peruano era un peligro, el comandante Moore continúa tras la estela de su perseguido acercándose aún más para emplear el espolón.

Antes de vararse la Independencia, Condell había caído a estribor al sentir su quilla raspar el fondo dando posteriormente atrás. Antes de comprender esa maniobra de la Covadonga, Moore había

incrustado su valioso buque en los requeríos de Punta Gruesa, quedando escorado a estribor con la quilla destrozada e inundándose de agua. Condell maniobró para situarse por la popa de la Independencia, al pasar a su través hizo fuego con su cañón de 70 libras, que fue respondido por la fragata sin causar daños.

El buque peruano arrió su bandera y solicitó parlamentar. Condell cesó el fuego y se puso al habla con el comandante Moore quien pidió una embarcación. Condell al meditar la situación, decidió abandonar el área y dirigirse a Iquique a ayudar a la Esmeralda, desconociendo la suerte de la corbeta que a esa hora cercana a las dos de la tarde ya se encontraba en el fondo del mar. Al progresar su navegación hacia el norte divisó al Huáscar que se aproximaba a toda máquina, deduciendo de inmediato la suerte corrida por Prat y su buque, cambió el timón y se dirigió al sur.

El Huáscar al ver la magnitud del desastre de su buque consorte decidió perseguir a la Covadonga, que no sobrepasaba los tres nudos de andar. Sin embargo, por una mala información, Grau pensó que la velocidad era mucho mayor y al caer la noche desistió de la persecución. La Covadonga recaló a Tocopilla a la tarde siguiente, haciendo agua por varias partes a causa del fuego enemigo. Después de efectuar algunas reparaciones de fortuna llegó finalmente a remolque a Antofagasta.

La victoria de Punta Gruesa marcó el comienzo del fin de la Escuadra peruana operando como una fuerza naval. En el futuro, sus buques actuarían en forma independientes, dando golpes de efecto a los intereses nacionales en sus correrías por nuestro litoral. Situación que se mantendría hasta los primeros días de octubre cuando el Huáscar es vencido y capturado en Angamos.



3. COMBATE NAVAL DE ANGAMOS.

El 30 de septiembre el Huáscar escoltando al Rímac, que transportaba la división de Ejército del general Pedro Bustamante, zarpaba de Arica con destino a Iquique en donde se debía reunir con la corbeta Unión. El 1 de octubre zarparon de Iquique los tres buques, Grau despachó el Rímac al norte dirigiéndose con su buque y la Unión al sur para continuar el ataque a los puertos chilenos y al comercio marítimo. Estos buques se cruzaron sin verse con la división de Riveros, que había zarpado la madrugada del día 2 desde Mejillones, aun cuando el vigía de Mejillones divisó los humos de los buques peruanos, no se le dio validez a esa información. El Huáscar y la Unión siguieron al sur llegando hasta Tongoy apoderándose de algunas embarcaciones. Sin encontrar buques de valer para atacar, la división peruana regresó al norte el día 6. En su navegación a la cuadra de la isla Chañaral fueron avistados por el vapor Coquimbo quien dio aviso a la gobernación de Coquimbo y ésta, a su vez, informó a Antofagasta.

El 3 de octubre la Escuadra estaba frente a Arica a sesenta millas del puerto, Riveros fue informado del zarpe del Huáscar y el Rímac días antes, resolvió incursionar sobre el puerto, en caso de que la noticia no fuese verdad. Al recalar a Arica el día 5 y al verificar la ausencia de los buques peruanos, salvo la Pilcomayo, decidió después de un consejo de comandantes, abortar el ataque y dirigirse al sur. Zarpó primero la división de Latorre con los buques más rápidos, navegando a 20 millas de costa con rumbo a Mejillones y luego el Blanco con la Covadonga hacia el mismo destino, pero en una ruta cercana a costa. Según el comandante Riveros, esta disposición aseguraba el interceptar al Huáscar y la Unión en su desplazamiento a Arica. Latorre recaló a Mejillones el día 6 y Riveros el día 7. Grau con sus buques había iniciado su regreso de su raid a Caldera al norte, el mismo día 6 de octubre.

El comandante Latorre con el Cochrane, O'Higgins y Loa, zarpó de de la mañana a 20 millas al oeste de Punta Angamos. Riveros a su vez, con el Blanco Encalada, la Covadonga y el Matías Cousiño, zarpó también a tiempo para encontrarse frente a Punta Tetas a las primeras horas del día 8.

El día 7 en la noche el Huáscar y la Unión, en navegación hacia el norte, divisaban las luces de Antofagasta. Grau ordenó a la corbeta mantenerse afuera de la bahía mientras él con su buque incursionaba en el puerto para atacar o apresar algún barco de interés. A la una de la mañana del día 8 entraba sigilosamente al puerto, después de dos horas y al no encontrar ni una presa que valiese la pena, abandona el fondeadero. A las tres de la mañana se reúne con la Unión y ambas continuaron su navegación al norte.

A las 03:30 del día 8 de octubre los vigías de la división de Riveros avistaron en la penumbra de la luz lunar, el humo de dos buques a la cuadra de Punta Tetas.

Los vigías del monitor divisaron casi al mismo tiempo tres humos al norte, Grau decidió acercarse para identificarlos, al darse cuenta que se trataba de buques de guerra viró hacia el sur oeste, alejándose a máxima velocidad. Al amanecer, Riveros que había continuado su navegación hacia los humos avistados, identificó al Huáscar, pintado de gris sin falcas ni el palo trinquete y a la Unión del mismo color y rodeado su casco de madera con cadenas a modo de coraza. Grau distinguió a uno de los blindados, a la Covadonga y al Matías Cousiño.

Confiado en su mejor andar la división peruana cayó al oeste y después al norte.

Riveros despachó el Matías Cousiño a Antofagasta y continuó la persecución con el Blanco y la Covadonga. En seguida reguló su andar con el de la Covadonga a un poco más de siete nudos, con ello le daba espacio al Huáscar para caer confiadamente al norte, que era el rumbo requerido en el plan para su captura.

Alrededor a las 06:00 horas los buques peruanos cayeron al norte y disminuyeron su velocidad para mantener una distancia de unas cinco millas con la división de Riveros. Una vez la agrupación peruana se encontraba con rumbo norte el Blanco aumentó su andar al máximo en espera de la aparición de la división de Latorre.

A las 7 de la mañana los vigías del Blanco Encalada divisaron hacia el noroeste los humos de la división de Latorre.

A las 07:15 los vigías del Huáscar divisaban los humos de la división de identificaba al Cochrane, O'Higgins y al Loa. Grau gobernó al máximo de su velocidad para tratar de abrirse paso entre los buques chilenos y la costa; sin embargo, se dio cuenta que la demarcación con el Cochrane se cerraba sobre su proa, lo que predecía lo inútil de su intento, su única opción era entrar en combate.

Para ganar tiempo, cambió rumbo hacia la costa disminuyendo en lo posible la razón de acercamiento con el Cochrane. El comandante de la Unión, el comandante García y García, al ver que la suerte del Huáscar estaba echada y que su buque era el de más valer que le quedaba a su Armada, puso rumbo al norte al máximo de andar flanqueando al Cochrane. Latorre destacó a la O'Higgins y al Loa para su persecución.

se ha analizado la situación de Grau, en cuanto a su disposición de navegación en donde la Unión, que alcanzaba un andar cercano a los 14 nudos, pudiera haber ido a la vanguardia del Huáscar y no navegar por su aleta. En la primera condición, pudiera haberse adelantado unas cuantas millas al monitor y así haber tenido la posibilidad de haber avistado tempranamente a la división de Latorre, en consideración a que existía la probabilidad cierta de encontrarse en su desplazamiento al norte con la escuadra chilena.

La corbeta peruana hallándose en esa posición adelantada le hubiera dado tiempo y espacio a Grau para escapar hacia el oeste, teniendo en cuenta que la división de Riveros por su menor andar y a la distancia que se encontraba no tenía opción de darle alcance. Otra opción hubiera sido devolverse al sur y enfrentar al Blanco, este curso de acción tenía la ventaja inicial de tener un mejor andar que el blindado chileno, pero su buque se alejaba de su puerto base y el tema del carbón pasaba a ser una limitante insalvable.

Afrontada la situación, Grau no tenía otra salida que hacer frente al combate, por tanto su única opción era el poner rumbo hacia costa para tratar de escapar entre ésta y el Cochrane si la fortuna de algún imprevisto se presentara a su favor.

A la altura de punta Angamos el Cochrane continuaba acortando su distancia al Huáscar. A las 09:25 el Huáscar guiña su proa sobre babor para mejorar los arcos de fuego de su torre de cañones y acto seguido, rompe el fuego a una distancia de 3.000 metros. Los proyectiles de 300 libras pasan por sobre el Cochrane, Latorre cambia la proa de su buque para acortar la distancia con el monitor. Grau sabía que su artillería principal era inferior a la de su oponente, cuyas seis piezas de 250 libras tenían una cadencia de fuego más rápida y mejores arcos de fuego.

Los oficiales y los artilleros del blindado representaban un grupo de selección dentro del personal embarcado, además, el comandante Latorre era un excepcional comandante, como lo había demostrado durante la guerra, mientras se desempeñó como comandante de la cañonera Magallanes. Finalmente, la coraza del blindado era también superior, de modo que el almirante peruano sabía que su destino estaba sellado.

Latorre no contestó los primeros disparos de Grau y continuó acortando distancia. Una granada de la segunda andanada del Huáscar destruyó el pescante del ancla y una de la tercera andanada impactó en la coraza de la batería de estribor causando conmoción en el buque. Un chorro de vapor salió por la chimenea haciendo creer a Latorre que había sido impactado en la máquina. Latorre, que había seguido con rumbo hacia el monitor evitando caer a babor para aprovechar en mejor forma los arcos de fuego de su batería, maniobra que iría en desmedro de la distancia, había mantenido sus cañones en silencio. Sin embargo, ese impacto sobre la coraza lo haría cambiar de opinión.

A las 09:40 y a una distancia de 2.000 metros Latorre rompió el fuego. De las dos granadas de 9 pulgadas disparadas por la batería de estribor del Cochrane, una penetró el blindaje de babor del Huáscar penetrando a un pie sobre la línea de agua explotando en el compartimento de la torre de artillería. El efecto fue mortífero causando una docena de bajas entre heridos y muertos,

algunos de los cuales manejaban el aparejo del winche de ronza de los cañones, por lo que se detuvo por momentos el accionar de la artillería. El otro proyectil impactó en la coraza de 6 pulgadas de la torre sin tener consecuencia.

Una segunda salva del Cochrane cortó el guardín de la cadena que unía la rueda de gobierno, ubicada bajo la torre de mando, con la caña del timón, dejando al buque sin gobierno por momentos, mientras el personal armaba un aparejo para restaurar el gobierno de emergencia.

Al quedar sin gobierno, el buque cayó a estribor quedando con su proa apuntando hacia Mejillones. Según el almirante don Luis Uribe, esa guiñada se debía a un desperfecto que tenía el espolón del monitor, que aún en condiciones normales de gobierno, tenía tendencia a caer a estribor. Lo anterior, fue corroborado cuando después de su captura pasó al servicio de Chile.

Al recuperar parcialmente el gobierno, Grau cambió su rumbo hacia el norte, Latorre colocó a su buque por la aleta de babor del Huáscar con lo que podía emplear de mejor forma su artillería.

Una granada Palliser del Cochrane impactó de lleno en la torreta de mando del Huáscar, entrando por la parte trasera izquierda de ésta como a dos pies sobre la cubierta, estallando en el espaldar de teca de la plancha del lado opuesto. El cuerpo del almirante quedó pulverizado, logrando reconocer sólo algunos restos cuando el combate finalizó. Su ayudante, el teniente Diego Ferré que cubría la parte inferior del puesto de mando de Grau, también resultó muerto. Por efecto del proyectil en el cuerpo de Grau, parte de su cuerpo cayó al mar, quedando sólo los pies y parte de su dentadura, incrustados en el recubrimiento de madera de la torre de mando.

El momento de confusión en el monitor, fue aprovechado por la artillería del Cochrane dirigida por el segundo comandante, capitán de corbeta Miguel Gana y secundado por los tenientes, Juan M. Simpson, Javier Barahona Calvo y Federico Chaigneau.

También se encontraban en el puente de la artillería los guardiamarinas. Recaredo Amengual y Pedro Rencoret, entre otros. Las granadas Palliser y Shrapnell del blindado destruyeron el telégrafo de órdenes a la máquina, la rueda de gobierno de combate y el cañón derecho de la torre, causando además destrozos y muerte en la cubierta del Huáscar.

Encontrándose el Cochrane a una distancia de 400 metros, el monitor arrió su bandera izada en el pico del palo mayor. Latorre al ver la bandera en cubierto detuvo el fuego, esto sucedía a las 10:10. Sin embargo al darse cuenta de que el Huáscar no detenía su andar, rompió el fuego nuevamente a lo que el buque peruano izó nuevamente su pabellón. El monitor cayó nuevamente a estribor. A

bordo del Cochrane se desconocía la situación interna del Huáscar, de la muerte de su comandante y de los destrozos producidos. La caída del monitor la interpretó Latorre como un intento de espolonear su buque y maniobró para emplear, por su parte, el espolón del Cochrane. Sin embargo, falló en su intento y pasó a unos pocos metros del buque peruano, descargando al mismo tiempo, toda la batería de estribor de su buque.

Un proyectil penetró en la cámara del comandante del monitor, detonando en su interior, dejando fuera de combate al personal que operaba los aparejos del timón, dañando nuevamente la maniobra del timón. El Huáscar continuó así cayendo a estribor.

El Blanco Encalada, que había llegado a la escena del combate rompió el fuego y maniobró de tal manera, que se interpuso entre el monitor y el Cochrane lo que al final significó que el buque de Latorre quedara a unos 200 metros del monitor, éste apuró su máquina y al pasar a unos pocos metros de la popa del Huáscar, descargó toda su artillería, siendo batido el monitor por el fuego de los dos blindados chilenos.

La Covadonga que llegaba al terminar el combate, también disparó su artillería sobre el moribundo monitor.



El Huáscar diezmado y su tripulación gritando su rendición, arrió finalmente su pabellón a las 10:55, Latorre les ordenó que se detuvieran y los maquinistas ingleses del buque peruano obedecieron. Después de dos horas y media de combate el Huáscar presentaba un cuadro desolador, de su dotación cercana a los doscientos hombres había sufrido la baja entre muertos y heridos de setenta marinos.

El Cochrane y el Blanco Encalada enviaron embarcaciones con personal de ingenieros, médicos y de guarnición a tomar el control del Huáscar. El teniente Juan Simpson fue comisionado por Latorre para tal misión. El capitán de corbeta Guillermo Peña Urizar, de la dotación del Blanco Encalada, fue designado para asumir el mando del monitor.

El cirujano Rodolfo Serrano Montaner y el doctor Manuel Aguirre en ardua labor, atendían a las decenas de heridos y verificaban el fallecimiento de los cadáveres repartidos en cubierta, en la torre de artillería y en los entrepuentes.

Revólver en mano se obligó a los ingenieros del buque a cerrar las válvulas de fondo que habían abierto para hundir su buque. Así también se obligó a la tripulación a combatir algunos incendios que se habían iniciado en los entrepuentes y en los espacios cercanos a la santa bárbara.

El capellán Camilo Ortuzar ayudaba espiritualmente a los moribundos. Entre los oficiales muertos, además del almirante Miguel Grau, se encontraban el teniente Ferré, el segundo comandante capitán de corbeta Elías Aguirre, que tomó el mando del buque por unos instantes, relevándolo a su muerte el teniente Melitón Rodríguez, quien también falleció. Posteriormente y como consecuencia de sus heridas, falleció también el teniente Enrique Palacios. El último oficial que asumió la conducción del diezmado monitor, fue el teniente Pedro Gáezon quien, al ver la inutilidad de seguir combatiendo, había rendido su buque.

El Huáscar, además de los impactos de artillería de menor calibre y el fuego de ametralladoras y fusilería, recibió diecinueve impactos de nueve pulgadas que le inutilizaron principalmente su sistema de gobierno y su artillería principal. El Cochrane recibió daño en la cámara del comandante, en la sala de armas y las barbetas de su artillería aflojando algunos pernos de la coraza, parte de la cocina y la gatera y maniobra del ancla de estribor. Sus bajas fueron un muerto y diez heridos. Una vez que se puso en servicio la máquina, achicada el agua y hechas las reparaciones de emergencia en el sistema de gobierno, el capitán Peña condujo el monitor a Mejillones. La llegada de Riveros y Latorre a Antofagasta después de Angamos, fue celebrada con desfiles y muestras de gratitud de la población y del Ejército allí acantonado. En lo estratégico, significaba que la campaña

terrestre para derrotar al enemigo era factible iniciarla lo antes posible, como se había planificado antes de la captura del Huáscar. El monitor, aunque reparado, debía ser enviado a Valparaíso para efectuarle algunas mejoras en su artillería y hacer las reparaciones definitivas. Sin embargo, antes de recalar al primer puerto de la república, a pedido de los habitantes de tantos puertos diezmados por las correrías del Huáscar, tocó en todos ellos en su navegación al sur, así fondeó en Chañaral, en Caldera, en Huasco y en Coquimbo. En Valparaíso, el fervor fue grandioso, trenes repletos llegaban a la estación Bellavista trayendo gente del interior para demostrar su gratitud y a la vez atraídos por la curiosidad de ver al gigante derrotado. Riveros fue ascendido a contralmirante y Latorre a capitán de navío. En una emotiva ceremonia, un grupo de señoras de Santiago donó al comandante del Huáscar su primer pabellón de combate.

El poder naval del Perú quedaba reducido a las corbetas Unión y Pilcomayo, a los monitores Atahualpa y Manco Cápac y a numerosas lanchas artilladas y torpederas, que serían un duro obstáculos para las tomas de Arica y la caída definitiva de El Callao.

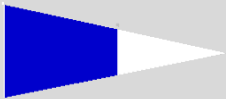
V. SEÑALES

1. CÓDIGO ALIADO.

 Alfa	Tengo un buzo sumergido a mi costado.
 Bravo	Maniobra con explosivos.
 Charlie	Afirmación sí.
 Delta	Desmagnetización del casco.
 Echo	Rancho general.
 Foxtrot	Maniobra con aeronaves.
 Golf	Soy el buque guía.
 Hotel	Maniobra con helicópteros.

 India	Maniobra de atraque.
 Juliet	Tengo mensaje por semáforo de transmisión.
 Kilo	Tengo personal trabajando por alto.
 Lima	Alerta de radiaciones tóxicas.
 Mike	Buque guardia médico dental.
 November	Negativa no.
 Oscar	Hombre al agua.
 Papa	Recogida general.
 Quebec	Reunión de embarcaciones menores.

 Romeo	Maniobra logos.
 Sierra	Ejercicio de señales.
 Tango	Indicador tiempo horario.
 Uniform	Maniobra con anclas.
 Victor	Remolcando dispositivos sónicos.
 Whiskey	Los destinatarios informativos son:
 X-Ray	Ejercicios de acuerdo a la señal enunciada.
 Yankee	Tierra: ubicación de oficinas de comandos tácticos Buque de servicio de comunicaciones visuales.
 Zulú	Sin significado.

 1º repetidor	Ausencia del comandante en jefe de la fuerza.
 2º repetidor	Ausencia del jefe de estado mayor.
 3º repetidor	Ausencia del comandante del buque.

VI. NÁUTICA

1. VOCES DE MANDO EN EMBARCACIONES MENORES.

Para largarse de un atracadero en un bote a remo se dan las siguientes voces de mando:

- Larga:

Es la orden del cabo de guardia al patrón del bote para que se largue del costado y cumpla la comisión que se le ha encomendado.

- Arbola:

A la voz de "arbola", se levantan los remos dejándolos verticales con las palas hacia arriba y orientadas en sentido proa-popa. Los proeles y popeles no obedecen esta orden, ya que están preocupados de los bicheros y de la atracada (largada según sea el caso) a la escala, muelle o buque.

- Desabraca:

A esta voz, los proeles y popeles se desabracan con fuerza; si hay una boza pasada la recogerán. El patrón gobierna con caña para desabracar el bote.

- Remos a la borda:

A esta orden, todos los bogas colocan los remos perpendicularmente a la línea de crujía, apoyados en la tapa regala y los mantienen tomados del puño.

- Arma:

A esta voz, los bogas colocan los remos en las damas quedando en posición de "galeras", esto es con los remos horizontales, dentro de las damas y las palas paralelas a la superficie del agua. El puño se toma con ambas manos arriba. Los proeles y popeles que al quedar claro el bote se sentaron, deben sacar las tapadamas y al mismo tiempo, quedar en galeras hasta recibir la Orden de "Avante".

- Avante:

A la voz de "avante", todos los bogas toman la boga.

Para atracar existen las siguientes voces de mando:

- Proa:

A esta voz los proeles y popeles dejan de bogar, arbolan sus remos, colocan sus tapadamas y se alistan para atracar.

- Galeras:

Los bogas dejan de bogar y quedan en la posición de galeras.

- Arbola:

A la voz de "arbola", realizan esta acción rápidamente.

- Alza:

A esta voz los remos se colocan sobre las bancadas con las palas hacia proa. Para que descansen los bogas durante los ejercicios de remo se da la voz de "Galeras", lo cual se ejecuta dejando de bogar y dejando los remos horizontales con las palas paralelas a la superficie del mar. Si se desea mayor descanso, se puede ordenar "Cruza", lo cual se ejecuta apoyando el puño de cada remo en la tapa regala de la banda opuesta.

Quando se desee detener la viada del bote se ordenará "Aguanta Aguas", ante lo cual los bogas introducen las palas en el agua y manteniendo el remo perpendicular a la línea de crujía, detienen el bote. Para dar atrás se ordena "Cia" lo cual puede ser con ambas bandas o bien sólo con una banda, mientras se da avante con la otra, como por ejemplo "avante estribor cía babor". En caso de pasar por un paso angosto o canal donde se puedan dañar los remos se puede ordenar "Zafa", lo que significa que los remos se sacan de las damas y quedan en el agua al andar de la embarcación y solamente sostenidos por los puños de los bogas.